



Anvisningar

Vi rekommenderar att noga läsa denna bruksanvisning som återger alla instruktioner för att bevara apparatens estetiska och funktionella egenskaper oförändrade.

För mer information om produkten: www.smeg.com

1 Anvisningar

Gör så här för att erhålla den fullständiga manualen

- I denna manual återges endast den grundinformation som krävs för användning av apparaten.
- För att erhålla den fullständiga manualen med beskrivning av alla funktioner måste du besöka den angivna webbadressen. Med hjälp av QR-koden kan du snabbt få åtkomst till adressen, använd en enhet försedd med ett därtill avsett läsprogram.

<http://www.smeg.com/download-manuals/?code=914779600>



1.1 Allmänna säkerhetsföreskrifter

Risk för personskada

- Rör inte vid värmeelementen under användning.
- Förvara på säkert avstånd från barn under åtta års ålder om de inte konstant övervakas. Se till att de inte leker med apparaten.
- Enligt gällande lagförordning kan barn mellan 3-8 års ålder plocka upp eller sätta i livsmedel i apparaten, men det avrekommenderas livligt att låta barn under åtta års ålder utföra dessa åtgärder, och i allmänhet att låta dem använda apparaten.
- Försök aldrig att släcka en låga/brand med vatten. Stäng av apparaten och kväv lågorna med en brandfilt.
- Rengörings- och underhållsåtgärder som ska utföras av användaren får inte utföras av oövervakade barn.
- Installation och servicearbete ska utföras av behörig personal i enlighet med gällande lagstiftning.
- Gör inte några ändringar på apparaten.
- För inte in spetsiga metallföremål (bestick eller verktyg) i apparatens springor.
- Försök aldrig reparera apparaten själv eller utan att anlita en kvalificerad tekniker.
- Vidrör inte (speciellt med fuktiga händer) djupfrysta produkter och stoppa inte in dem direkt i munnen.
- Man får inte förvara ämnen som är brännbara, explosiva eller som avdunstar i apparaten.
- Förvara inte explosiva ämnen som exempelvis sprayflaskor med brännbara ämnen inne i



- apparatens.
 - Flaskor med hög alkoholhalt måste vara ordentligt tillslutna och ska ställas vertikalt.
 - Om nätkabeln skadas kontakta omedelbart den tekniska supporten som i sin tur sörjer för att kabeln byts ut.
 - Öppningen av dörren under längre tider kan innebära en avsevärd ökning av temperaturen inne i kylfacket.
 - Rengör regelbundet ytorna som kan komma in kontakt med livsmedlen och åtkomliga avrinningssystem.
 - Förvara rått kött och fisk i särskilda behållare i kylan så att de inte kommer i kontakt med andra livsmedel och inte kan droppa på dessa.
 - Om kylan lämnas tom under längre tider, se till att den stängs av, tinas, rengörs, torkas och lämnas med dörren öppen för att undvika att mögel bildas i den.
- ## Skador på apparaten
- ANVISNINGAR: När apparaten ska placeras, se till att elkablen inte fastnar eller skadas.
 - ANVISNINGAR: Placera inte förlängningssladdar med grenuttag eller bärbara nätaggregat på baksidan av apparaten.
 - Använd inte stickkontaktsadapterar.
 - Placera inte spetsiga metallföremål som knivar, gafflar, skedar eller lock ovanpå apparaten under användning.
 - Använd inte rengöringsmedel som innehåller slipmedel eller frätande ämnen (som t.ex. pulver, fläckborttagare eller stålull) på delarna i glas.
 - Sitt inte på apparaten.
 - Ta inte tag i dörren eller handtaget för att flytta apparaten.
 - Använd inte ångstrålar för att rengöra apparaten.
 - Apparaten får aldrig användas för att kyla ner omgivningen.
 - Koppla alltid ut apparaten ur elnätet vid fel, inför underhåll eller i samband med rengöring.
 - Förvara inte vätskor i burkar eller glasflaskor i frysen.
 - Använd inte spetsiga metallföremål för att flytta isbildningar från frysen.
 - För att apparaten inte ska vara instabil, installera den och blockera korrekt som instruktionserna i denna manual anger.
 - Ställ inte tunga föremål ovanpå apparaten.
 - Om du vill installera apparaten nära en annan kyl eller frys, ställ den på ett minimalt avstånd på 2 cm.
 - Ställ/använd inte apparaten utomhus.



Anvisningar

Vad gäller denna apparat

- ANVISNING: brandrisk/brännbart material.



- Användningen av denna apparat är endast tillåten för barn från och med åtta års ålder och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer med bristfällig erfarenhet och kunskap om apparaten under förutsättning att de instruerats av vuxna personer som ansvarar för deras säkerhet angående säker användning och de risker som är knutna till själva apparaten.
- Håll uppsikt över barn så att de inte leker med apparaten.
- Se till att inte luta dig mot eller sitta på dörren när den är öppen.
- Se noga till att inga föremål fastnar i dörrarna.
- Apparaten innehåller en liten mängd isobutan (R600a); se till att kylkretsen inte skadas under transport, installation och rengöring.
- Se till att luftöppningarna kring apparaten eller i omgivande område är fria från hinder.
- Använd inte andra mekaniska, elektriska anordningar eller kemiska produkter än de som rekommenderas av tillverkaren för att påskynda avfrostningen.
- Skada inte kylkretsen (om åtkomlig).
- Använd inte elektriska apparater inne i utrymmen för förvaring av mat, såvida inte tillverkaren föreskriver det.
- Om kylkretsen skadas, undvika öppna lågor och lufta området ordentligt.
- Använd inte apparaten eller delar av den på annat sätt än det som anges i denna manual.



1.2 Tillverkarens ansvar

Tillverkaren avsäger sig allt ansvar för skador på personer eller föremål som orsakats av:

- annan användning av apparaten än den avsedda;
- underlåtenhet att följa instruktionerna som ingår i denna bruksanvisning;
- en felaktig användning av hela eller en del av apparaten;
- användning av reservdelar som inte är i original.

1.3 Apparatsens användningsområde

Apparaten har utformats för att användas i hushåll och liknande miljöer, som:

- Köksutrymmen avsedda för personal i affärer, på kontor och andra arbetsplatser.
- På bondgårdar och av gäster på hotell, motell och andra boenden.
- På bed and breakfasts.
- Inom cateringbranschen och liknande som inte är för detaljhandel.
- Apparaten har inte utformats för professionell och kommersiellt bruk.
- Denna apparat är avsedd för hushåll och ska användas för att kyla och förvara färska och frysta livsmedel. All annan användning är olämplig.

- Apparaten har inte utformats för att användas med externa timers eller system med fjärrstyrning.

1.4 Avfallshantering



Denna apparat ska avyttras separat från annat avfall

(Direktiv CE/2002/95, CE/2002/96, CE/2003/108).

Denna apparat innehåller inte ämnen i sådana mängder att de kan anses farliga för hälsa eller miljö, i överensstämmelse med gällande europeiska föreskrifter.

Vid avyttring av apparaten:

- Kapa av nätsladden och avlägsna den tillsammans med kontakten.



Elektrisk spänning
Risk för elektrisk stöt

- Koppla från elnätet.
- Koppla ur apparaten.
- En apparat som inte längre används ska lämnas in till lämpliga återvinningsstationer för insamling av elektriskt och elektroniskt avfall, alternativt ska den återlämnas till återförsäljaren vid köp av en motsvarande apparat.



Anvisningar

- Om apparaten ska bytas ut, ta bort dörren och låt hyllorna sitta i för att undvika att barn kan fastna inuti den.

Vid tillverkning av apparatens emballage används återvinningsbara och icke förorenande material.

- Lämna in emballagen till lämpliga stationer för separat insamling.

- Originalreservdelarna finns tillgängliga i 10 år efter den senaste tillverkningen av modellen.
- Följande reservdelar finns endast tillgängliga för tekniker som är kvalificerade för att utföra reparationer: kretskort, termostater, temperaturgivare, gångjärn, lampor och handtag för luckor.



Plastemballage

Fara för kvävning

- Lämna inte emballaget eller delar av det utom synhåll.
- Låt inte barn leka med plastpåsar.

1.5 Kundtjänst

- I händelse av fel på apparaten, kontakta den tekniska kundtjänsten och anlita endast kvalificerad personal för reparationen.
- Säkerställ att du har modellen och serienumret som anges på identifikationsdekalen till hands.
- Be om att endast originalreservdelar används.
- Försök aldrig reparera apparaten själv eller utan att anlita en kvalificerad tekniker. Förutom säkerhetsmässiga konsekvenser kan det leda till att garantin bortfaller.

1.6 Identifikationsdekal

På identifikationsdekalen finner man tekniska data, serienummer och märkning. Identifikationsdekalen får aldrig avlägsnas.

1.7 Energietikett

För att känna till din apparats prestanda via Europaunionens databas EPREL, besök följande webbadress och ange modellens namn (se identifikationsdekalen):

<https://eprel.ec.europa.eu>

På energietiketten finns en QR-kod som tillåter snabb åtkomst till webbadressen. Använd en enhet med ett särskilt avläsningsprogram. Energietiketten ska bevaras tillsammans med alla dokument som medföljer apparaten.



1.8 Denna bruksanvisning

Denna bruksanvisning utgör en del av apparaten och ska förvaras i sin helhet och alltid finnas inom räckhåll under hela apparatens livstid. Innan man använder apparaten ska man noga läsa denna bruksanvisning.

1.9 Hur man läser bruksanvisningen

Följande läsanvisningar gäller för denna bruksanvisning:



Varning

Allvarlig skada eller dödsfara



Risk för elchock

Risk för farlig spänning



Brand

Anvisning; brandrisk/brännbart material



Varning

Risk för skada på person eller egendom



Viktigt

Korrekt funktion av systemet



Beskrivning

Beskrivning av apparaten och dess tillbehör.



Användning

Information om användning av apparaten och dess tillbehör, tips för bevaring av livsmedlen.



Rengöring och underhåll

Information om korrekt rengöring och underhåll av apparaten



Installation

Information för kvalificerade tekniker: Installation, funktion och inspektion.



Beskrivning

2 Beskrivning av apparaten

2.1 Allmän beskrivning (Fig.1)



Denna beskrivning gäller endast som information angående apparatens delar. Delarna kan variera beroende på apparatens modell.

- A) Kyl
- B) Frys
- 1) Display och kontrollpaneler
- 2) Kylfläkt
- 3) Hyllplan kyl
- 4) Kylfack för kött och fisk (chiller)
- 5) Lock till frukt- och grönsakslåda
- 6) Frukt- och grönsakslåda med fukt-reglage
- 7) Ismaskin
- 8) Lucka för stängning av det övre facket
- 9) Lådor i frysen
- 10) Nivelleringsfötter
- 11) Hyllplan för flaskor
- 12) Hyllplan i dörren
- 13) Äggbehållare

3 Användning av apparaten

3.1 Display och kontrollpaneler

Användning av kontrollpanelen (Fig.2)

1. För inställning av frysen.
2. För inställning av kylan.
3. Värdesindikator inställd på frysen.
4. Värdesindikator inställd på kylan.
5. Symbol för besparingsläge.
6. Symbol för extra kallt.
7. Larmsymbol.

3.2 Kyl-frys-funktion

Så snart apparaten ansluts till elnätet, visas alla symboler i 2 sekunder och startvärdena som indikeras är först -18 °C på indikatorn för frysens reglering och +4 °C på indikatorn för kylens reglering.

3.2.1 Inställning av temperaturen i frysen

- Frysens starttemperatur är -18 °C.
- Tryck en gång på knappen för reglering av frysen.

När du trycker för första gången på knappen, blinkar indikatorn och visar det föregående värdet.

- Varje gång som samma knapp trycks in, ställs en lägre temperatur in (-16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C eller -24 °C).
- Om du fortsätter att trycka på knappen startar temperaturen från -16 °C.



OBS: Besparingsläget aktiveras automatiskt när frysfacketets temperatur står på $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$.



3.2.2 Inställning av temperaturen i kylan

- Kylens starttemperatur på indikatorn för kylens inställning är $+4\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Tryck en gång på kylknappen.
- Varje gång knappen trycks in, ställs en lägre temperatur in ($+8\text{ }^{\circ}\text{C}$, $+6\text{ }^{\circ}\text{C}$, $+5\text{ }^{\circ}\text{C}$, $+4\text{ }^{\circ}\text{C}$ eller $+2\text{ }^{\circ}\text{C}$).
- Om du fortsätter att trycka på knappen startar temperaturen från $+8\text{ }^{\circ}\text{C}$.

3.2.3 Läget Extra kallt

Syfte

- Frys en stor mängd livsmedel som inte kan läggas på hyllan för snabb kylning.
- Frys färdig mat.
- Frys snabbt färska matvaror för att bevara fräschheten.

Användningssätt

För att aktivera läget Extra kallt, tryck på knappen för temperaturreglering och håll intryckt i tre sekunder. Efter att ha ställt in läget Extra kallt tänds motsvarande symbol på indikatorn och apparaten avger en ljudsignal för att bekräfta att det valda läget aktiverats.

Under läget Extra kallt:

- Det går att reglera kylens temperatur. I så fall fortsätter läget Extra kallt att vara aktivt.
- Det går inte att välja besparingsläget.
- Det går att annullera läget Extra kallt genom att gå tillväga på samma sätt som när det valdes.

Anmärkningar:

- Den maximala mängden med färska matvaror (i kg) som kan frysas inom 24 timmar anges på apparatens identifikationsdekal.
- För att erhålla optimal prestanda av apparaten med frysen i max kapacitet, aktivera läget Extra kallt tre timmar innan de färska matvarorna ska läggas in i frysen.

Läget Extra kallt annulleras automatiskt efter 24 timmar eller när frysens sensor går ner under $-32\text{ }^{\circ}\text{C}$.



Användning

Rekommenderade inställningar för frysens och kylens temperatur.

Frys Utrymme	Kylskåp Utrymme	Anmärkning-ar
-18 °C	4 °C	För reguljär användning och bästa prestanda.
-20 °C, -22 °C eller -24 °C	4 °C	Rekommenderas när rumstemperaturen överskrider 30 °C.
Läget Extra kallt	4 °C	Används när livsmedlen önskas frysas på kort tid
-18 °C, -20 °C, -22 °C eller -24 °C	2 °C	Dessa temperaturer ska ställas in när rumstemperaturen är hög eller kylan inte anses vara tillräckligt kall därför att dörren öppnas ofta.

3.3 Anvisningar för justering av temperaturen

- Det avrekommenderas att använda apparaten i miljöer där temperaturen ligger under 10°C för att inte äventyra dess effektivitet.
- Om en justering håller på att göras, börja inte en annan justering.
- Justeringarna av temperaturen ska utföras beroende på hur ofta dörren öppnas, hur mycket matvaror som förvaras i kylan och rumstemperaturen på platsen där apparaten installeras.
- För att tillåta att apparaten uppnår temperaturen för förvaring efter att ha kopplat till elnätet, undvik att öppna dörrarna ofta och att lägga in för stora mängder matvaror i den.



3.4 Tillbehör

3.4.1 Manuell istillverkare (På vissa modeller)(Fig.3)

- Dra spaken mot dig och ta ur formen för istärningar
- Fyll på med vatten upp till angiven nivå
- Ta tag i vänster ände på spaken och sätt i isformen i isbehållaren
- Då istärningarna bildats, vrid spaken för att låta istärningarna falla i isbehållaren.



Håll inte i vatten i isbehållaren för att göra is. Behållaren kan gå sönder.

3.4.2 Behållare med lådor (Fig.4)

Frysens lådor gör det enkelt att komma åt maten.

3.4.3 Extra kall låda (På vissa modeller)

Att förvara matvarorna i den extra kalla lådan i stället för i frysen eller kylan gör att matvarorna behåller sin fräschhet och smak längre och bevarar sitt utseende.



Lägg inte in livsmedel som ska frysas eller behållare för is (för att göra is) i den extra kalla lådan.

3.4.4 Reglera fuktigheten i frukt- och grönsakslådan (På vissa modeller) (Fig.6)

Om frukt- och grönsakslådan är full, öppna luftuttaget som sitter framför facket.

På så sätt kan man kontrollera luften och fuktnivån i frukt- och grönsakslådan, och förlänga livsmedlens hållbarhet.

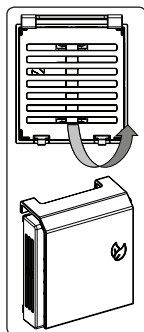
Uttaget bakom hyllplanen ska vara öppet vid kondens på glashyllan.



Användning

3.4.5 Enhet för extra fräschhet (i förekommande fall)(Fig.7)

Tekniken för anordningen Extra fräschhet bidrar till att eliminera oönskade lukter från frukt- och grönsakslådan. På detta sätt förblir matvarorna fräscha längre.



- Anordningen för Extra fräschhet ska rengöras en gång om året. Filtret ska sättas två timmar i 65 °C ugn.
- För att rengöra filtret, ta bort den bakre filterhållaren på filterbehållaren genom att följa pilens riktning.
- Använd inte vatten eller rengöringsmedel för att rengöra filtret.

Bilderna och textbeskrivningarna i avsnittet om tillbehör kan variera beroende på den modell du köpt.

4 Förvaring av livsmedel

4.1 Kyl

Läs den fullständiga manualen för att få all information om detta ämne.



Obs: Undvik att förvara potatis, lök och vitlök i kylan.

Nedanstående tabell ger en snabb handledning för förvaring av huvudsakliga livsmedelsgrupper i kylan.

Produkt	Max förvaringstid	Förvaringssätt och plats
Frukt och grönsaker	1 vecka	Grönsakslåda
Kött och fisk	2-3 dagar	Förpacka i plastfolie, plastpåsar eller en behållare för kött och lägg på glashyllan
Färska ost	3-4 dagar	På avsedd invändig hylla
Smör och margarin	1 vecka	På avsedd invändig hylla
Produkter i flaskor som mjölk och yoghurt	Fram till tillverkarens rekommenderade utgångsdatum	På avsedd invändig hylla
Ägg	1 månad	På avsedd invändig hylla
Tillagad mat		Alla hyllor



4.2 Frys

Under normala driftförhållanden ska du ställa in fryscellens temperatur på -18 eller -20 °C. Läs den fullständiga manualen för att erhålla all information om detta ämne.



Nedanstående tabell ger en snabb handledning för förvaring av huvudsakliga livsmedelsgrupper i frysen.

Kött och fisk	Förberedelse	Max förvaringstid (månader)
Biffkött	Linda in i stanniöl	6 - 8
Lammkött	Linda in i stanniöl	6 - 8
Ugnskokt kalv	Linda in i stanniöl	6 - 8
Kalvkalopsbitar	I små bitar	6 - 8
Lammkalopsbitar	I delar	4 - 8
Malet kött	I förpackningar utan tillsats av kryddor	1 - 3
Inälvor (delar)	I delar	1 - 3
Mortadella/salami	Förvara förpackade även med tarm	
Kyckling och kalkon	Linda in i stanniöl	4 - 6
Gås och anka	Linda in i stanniöl	4 - 6
Hjort, kanin och vildsvin	I portioner om 2,5 kg eller filéer	6 - 8

Kött och fisk	Förberedelse	Max förvaringstid (månader)
Insjöfisk (Lax, karp, malfisk)	Då fisken rensats och fjällats, tvättas den och torkas. Ta om nödvändigt bort huvud och stjärt.	2
Mager fisk (havsabborre, piggvar och rödspätta)		4
Fet fisk (Tonfisk, makrill, ansjovis)		2 - 4
Skaldjur	Rensa och lägg i påsar	4 - 6
Kaviar	I egen förpackning eller i behållare av aluminium eller plast	2 - 3
Sniglar	I saltvattnen eller i behållare av aluminium eller plast	3



Obs: Det tinade djupfrysta köttet ska lagas som färskt kött. Frys inte upptinat kött igen, om det inte tillagas.



Användning

Frukt och grönsaker	Förberedelse	Max förvaringstid (månader)
Bönor och haricots verts	Tvätta, skär i bitar och koka i vatten	10 - 13
Bönor	Sprita, tvätta och koka i vatten	12
Kål	Rengör och koka i vatten	6 - 8
Morötter	Rengör, skär och koka i vatten	12
Paprika	Ta bort skaftet, skär på mitten, dra ur de vita mellanväggarna och fröna inifrån och koka i vatten	8 - 10
Spenat	Tvätta och koka i vatten	6 - 9
Blomkål	Ta bort bladen, skär mitten bitar och lägg i vatten med citronsaft en kort stund	10 - 12
Äggplantor	Tvätta och skär i bitar på 2 cm	10 - 12
Majs	Rengör från blast och trödar och förpacka i bitar eller som hel majscolv	12
Äpplen och päron	Skala och skär i skivor	8 - 10

Frukt och grönsaker	Förberedelse	Max förvaringstid (månader)
Aprikos och persika	Skär på mitten och ta ur kärnan	4 - 6
Jordgubbar och björnbär	Tvätta och ta av skaft	8 - 12
Kokt frukt	Tillsätt 10 % socker i behållaren	12
Plommon, körsbär och bär	Tvätta och ta av skaft	8 - 12

Produkt	Max förvaringstid (månader)	Upptinings-tid i rumstemperatur (timmar)	Upptinings-tid i ugn (minuter)
Bröd	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Småkakor	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Efterrätter	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Mjuka kakor eller tårter	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Filodeg	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)



Mejeripro- dukter	Förbered- else	Max för- varingstid (månader)	Förva- ringsvill- kor
Förpack- ad mjölk (homoge- niserad)	1 original- förpack- ning	2 - 3	Ren mjölk – i originalför- packning
Ost - utom vitostar	1 skivor	6 - 8	Original- förpack- ningen kan an- vändas i korta för- varings- perioder. Linda in i stan- niol för längre perioder.
Smör, margarin	1 original- förpack- ning	6	

5 Rengöring och underhåll

5.1 Avfrostning



Det är normalt att det emellanåt bildas rimfrost inne i frysen.



använd inte elektriska apparater (t.ex. hårtork) eller spray för avfrostning eftersom den kan deformera plastdelar

Läs den fullständiga manualen för att få all information om detta ämne.

5.2 Instruktioner



Felaktig användning
Risk för skador på ytor

- Rengör aldrig hällen med ångstråle.
- Använd inte rengöringsmedel som innehåller klor, ammoniak eller blekmedel på delar i stål eller delar som ytbehandlats med metall (som t.ex. är anodiserade, förnicklade eller förkromade).
- Använd inte rengöringsmedel som innehåller slipmedel eller frätande ämnen (som t.ex. pulver, fläckborttagare eller stålull) på delarna i glas.
- Använd inte slipande eller sträva material eller vassa metallskrapor.



Rengöring och underhåll



Elektrisk spänning **Risk för elektrisk stöt**

- Före rengöring ska apparaten stängas av och kopplas ur elnätet.
- Dra aldrig i sladden för att dra ut kontakten.
- Skölj med rent vatten efter tvätt och torka noga. Koppla med torra händer i stickkontakten i elnätet igen efter rengöringen.

5.3 Rengöring av apparaten



Håll inte vatten över apparaten när den ska tvättas.

Rengöring av utsidan

- Apparaten ska rengöras med vatten eller ett flytande alkoholbaserat rengöringsmedel (t.ex. glasputs).
- Använd inte starka rengöringsmedel eller slipande rengöringssvampar eftersom det kan skada ytorna.
- Använd en mjuk borste för att avlägsna damm och ångra från kondensorn på apparatens baksida.
- Rengör kondensatorn med en borste minst två gånger om året. Detta bidrar till energibesparing och bättre effektivitet.



Koppla alltid bort apparaten ur elnätet under rengöring.

Rengöring av insidan

- Rengör apparatens insida med ett utspätt rengöringsmedel och ljummet vatten och en skvätt vinäger.
- Se till att vattnet inte kommer in i

lampans säte och inte når andra elkomponenter.

- De små dörrhyllorna och hyllplanen måste tas bort.
- Tvätta tillbehören separat för hand med vatten och diskmedel. Tvätta inte tillbehören i diskmaskinen.
- Använd inte vassa föremål eller sprayprodukter.

Byte av LED-belysning(Fig.8)

För utbyte av Led, kontakta närmaste auktoriserade kundtjänst.

Obs: LED-remsornas mängd och placering kan variera beroende på modellen.

5.4 Vad ska jag göra om...

Läs den fullständiga manualen för att få all information om detta ämne.

Apparaten inte fungerar:

- Kontrollera att apparaten är ansluten och att huvudströmbrytaren är tillkopplad.

Kompressorn går igång för ofta eller går oavbrutet:

- Omgivningstemperaturen är för hög.
- Dörren öppnas ofta eller är öppen under långa stunder.
- Dörren stängs inte helt.
- Apparaten har fyllts över sin kapacitet.
- Kontrollera att det cirkulerar tillräckligt mycket luft i närheten av sensorn som är placerad till höger i kylan.
- Kontrollera att kylens bakre del är tillräckligt ventilerad och att kondensorn inte är alltför smutsig.



Det har bildats för mycket is eller kondens inne i kylan:

- Dörren öppnas ofta eller är öppen under långa stunder.
- Man har satt in varm mat i kylan.
- Livsmedlen eller behållarna kommer i kontakt med den bakre väggen.
- Dörrens tätning är smutsig eller skadad. Rengör eller byt ut den.

Kylen kyls inte tillräckligt:

- Termostatvredet är inställt till en för hög temperatur.
- Dörren öppnas ofta eller är öppen under långa stunder.
- Dörren stängs inte helt.
- Omgivningstemperaturen är för hög.

Temperaturen inne i kylan är för kall och livsmedlen fryser:

- Termostatvredet är inställt till en för låg temperatur.
- Livsmedlen är inte täckta med avsedda behållare eller påsar.
- Fukt och grönsaker kan vara för fuktiga.
- Livsmedel stöds mot kylens bakre vägg.

Temperaturen inne i frysfacket tillåter inte en korrekt infrysning av livsmedel:

- Termostatvredet är inställt till en för hög temperatur.
- Dörren öppnas ofta eller är öppen under långa stunder.
- Dörren stängs inte helt.
- Dörrens tätning är smutsig eller skadad. Rengör eller byt ut den.

- Livsmedlen som ska frysas har för hög sockerhalt.

Det har bildats för mycket is inne i frysen:

- Termostatvredet är inställt till en för låg temperatur.
- Omgivningstemperaturen är för hög.
- Dörren öppnas ofta eller är öppen under långa stunder.
- Dörren stängs inte helt.
- Dörrens tätning är smutsig eller skadad. Rengör eller byt ut den.
- Man har ställt in varm mat i frysen.

Svårighet att öppna dörrarna precis efter att de stängts:

- Om man försöker öppna en dörr direkt efter att man stängt den måste man ta i mycket (detta gäller särskilt dörren till frysen). Det beror på det undertryck som bildas när den varma luften som kommer in i kylan/frysen kyla ner.

Dörrarna är inte i linje:

- Kontrollera att apparaten är nivellerad.
- Justera stödfötterna för att förbättra nivelleringen.



6 Installation

6.1 Elektrisk anslutning



Elektrisk spänning
Risk för elektrisk stöt

- Det är obligatoriskt att jorda apparaten enligt de anvisningar som anges i säkerhetsföreskrifterna för elsystem.
- Dra aldrig i sladden för att dra ut kontakten.

Allmän information

- Kontrollera att egenskaperna för elnätet är lämpliga i förhållande till de data som anges på dekalen. Identifikationsdekalen med tekniska data, serienummer och märkning har placerats väl synlig i apparaten. Dekalen får aldrig avlägsnas.
- Kontrollera att kontakten och uttaget är av samma typ.
- Undvik att använda adaptrar, gren-dosor eller förlängningar eftersom de kan utgöra risk för överhettning eller brännskador.
- Man ska kunna komma åt stickkontakten när apparaten är installerad.
- Innan man startar apparaten för första gången ska man låta den stå i vertikalt läge i minst två timmar.
- Om det är nödvändigt att byta ut sladden får detta endast göras av en behörig tekniker från en av våra tekniska serviceverkstäder.

6.2 Placering



Tung apparat
Klämrisk

- Ta hjälp av en andra person vid installation av apparaten.



Tryck på öppen dörr
Risk för skador på apparaten

- Använd inte dörren som hävarm vid placering av apparaten.
- Utsätt inte dörren för överdrivet tryck.
- Apparaten får inte utsättas för solstrålning.
- Apparaten får inte placeras i närheten av värmekällor. Om detta inte är möjligt, använd en lämplig isoleringspanel.
- Placera inte apparaten utomhus.

Välja plats

Man ska alltid placera apparaten i en torr miljö där luftcirkulationen är god.

- Placera inte apparaten i närheten av värmekällor. Om detta inte är möjligt, använd en lämplig isoleringspanel.
- Vid installation under en hylla ska apparaten placeras minst 5 cm under denna.
- Se till att placera apparaten där det finns tillräckligt utrymme att öppna dörren och vid behov avlägsna hyllplanen och facken inne i apparaten.



- Apparaten är utformad för att fungera inom de rumstemperaturer som specificeras av förordningarna (T/SN = 10°C - 43°C) som stämmer med den klimatklass som anges på informationsdekalen. Det avrekommenderas att använda apparaten utanför de temperaturgränser som anges för att inte äventyra effektiviteten.

Viktiga installationsinstruktioner

Denna apparat är utformad för att fungera i svåra klimatförhållanden och har tekniken 'Freezer Shield' som garanterar att de djupfrysta livsmedlen i frysen inte tinar ens om rumstemperaturen skulle gå ner till -15 °C. Det går därför att installera apparaten även i en lokal som inte är uppvärmd med säkerheten att den djupfrysta maten inte förstörs. När rumstemperaturen går tillbaka till det normala, går det att fortsätta att använda apparaten normalt.

Klass	Rumstemperatur
SN (under normal)	från + 10°C till + 32°C
N (normal)	från + 16°C till + 32°C
ST (subtropisk)	från + 18°C till + 38°C
T (tropisk)	från + 18°C till + 43°C

6.3 Anvisningar för installation

Innan apparaten används för första gången, observera följande indikationer:

- Spänningen för apparatens förvaring är 220-240 V till 50Hz.
- Efter installationen ska stickkontakten förbli åtkomlig.
- Det kan lukta lite från apparaten när den sätts i gång för första gången. Det är normalt och lukten försvinner så snart apparaten svalnar av.
- Innan apparaten ansluts, se till att informationen som anges på märkplåten (ansluten spänning och belastning) är kompatibel med elnätet. Fråga en kvalificerad elektriker vid tvekan.
- Sätt i stickkontakten i elnätet med en effektiv jordanslutning. Om stickkontakten inte har jordkontakt eller om stickkontakten inte är av rätt typ, begär hjälp av en kvalificerad tekniker.
- Apparaten ska vara ansluten till ett uttag med rätt installerad säkring. Eltilförseln (AC) och spänningen på användningsplatsen ska motsvara de uppgifter som anges på apparatens identifikationsdekal (dekalen sitter till vänster i apparaten).
- Vi fransäger oss allt ansvar för skador till följd av användning utan jordning.
- Apparaten får inte utsättas för direkt solljus.
- Apparaten får aldrig användas utomhus eller utsatt för regn.
- apparaten ska vara placerad på ett avstånd på minst 50 cm från ugnar, gasugnar, värmekällor och minst 5 cm från elektriska ugnar.
- Om apparaten installeras bredvid



Installation

en frys, lämna minst 2 cm avstånd mellan de båda apparaterna för att undvika fuktbildning på den utvändiga ytan.

- Ställ inte tunga föremål ovanpå apparaten.
- Rengör nogga före användning (se Rengöring och underhåll).
- Längst ner på apparatens baksida sitter distansbrickor som bestämmer minimalt avstånd från väggen.
- Avståndet mellan apparaten och väggen bakom ska vara max 75 mm.

6.4 Under användning

- Koppla inte apparaten till elnätet med förlängningar.
- Använd inte skadade, trasiga eller gamla stickkontakter.
- Dra, böj eller skada inte sladden.
- Använd inte stickkontaktsadapter.
- Apparaten är utformad för att användas av vuxna. Låt inte barn leka med apparaten eller hänga på dörren.
- Vidrör aldrig elsladden/stickkontakten med fuktiga händer. Det kan orsaka kortslutningar eller föranleda elstötar.
- Sätt aldrig glasflaskor eller burkar i isbildningsfacket eftersom de kan explodera när innehållet fryser.
- Sätt aldrig in explosiva eller brännbara material i kylen. Sätt in alkoholflaskor vertikalt i kylen och kontrollera att locken är helt tillslutna.
- Vidrör inte när isen dras ut ur isbildningsfacket. Isen kan orsaka brännskador och/eller sår.
- vidrör inte djupfrysta livsmedel med fuktiga händer. Åt inte glass eller istärningar direkt efter att ha tagit ut dem ur isbildningsfacket.
- Frys inte djupfryst mat igen, om den tinats. Det kan orsaka hälsoproblem som matförgiftning.



Gamla kylskåp eller som inte används längre

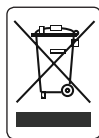
- Om den gamla kylan eller frysen har ett stängningssystem, bryt det och ta bort det före avyttring eftersom barn kan fastna och olyckor orsakas.
- De gamla kylarna och frysarna innehåller isolerings- och kylmaterial med CFC. Var därför noga med att inte förorena miljön vid avyttring av den gamla kylan.

EG-försäkran om överensstämmelse

Det försäkras att produkterna som förverkligats överensstämmer med gällande europeiska direktiv, bestämmelser och regler och krav som anges i nämnda referensstandarder.

Avyttring av den gamla kylan

Symbolen på produkten eller dess emballage anger att denna produkt inte kan behandlas som hushållsavfall.



Lämna den gamla kylan till uppsamlingspunkten för återvinning av det elektriska och elektroniska materialet. Korrekt avyttring av denna produkt bidrar till att förhindra potentiell negativ påverkan på miljö och hälsa som annars kan uppstå på grund av felaktig avyttring av denna produkt. För mer detaljerad information om återvinning av denna produkt, kontakta förutsedd lokalt kontor, tjänst för bortskaffande av hushållsavfall eller affären där produkten inköpts.

Emballage och Miljö

Emballagets material skyddar apparaten från eventuella skador under transporten.



Emballagets material är ekologiskt och återvinningsbart. Användning av återvinningsbart material minskar konsumtionen av råmaterial och därmed produktion av avfall.

Anmärkningar:

- Läs noga bruksanvisningen före installation och användning av apparaten. Tillverkaren fransäger sig allt ansvar för skador till följd av felaktig användning.
- Följ alla instruktioner på apparaten och i bruksanvisningen och förvara denna på säker plats för att lösa eventuella problem som kan uppstå i framtiden.
- Denna apparat har tillverkats för att användas i hemmet och kan endast användas i hushållsmiljöer för särskilda syften. Den är inte lämplig för kommersiell eller allmän användning. Denna användning av apparaten ogiltiggör garantin och befriar tillverkaren från eventuella förluster.
- Denna apparat har tillverkats för att användas i hemmet och passar endast för att kyla/förvara livsmedel. Den är inte lämplig för kommersiell eller allmän användning och/eller för att förvara andra ämnen än matvaror. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella förluster i fall av andra användningar än de som specificeras.



Installation

Placering (Fig.9 - 10)

Placera apparaten på en stabil och plan yta.

Det sitter två hjul i den bakre delen av apparaten och med hjälp av dessa kan man mer smidigt flytta apparaten och därmed placera den korrekt.

Man ska dock vara mycket uppmärksam vid förflyttningen och se till att man inte skadar golvet (t.ex. om kylan placeras på parkettgolv).

För att kompensera för ojämnheter i golvet är apparaten försedd med två justerbara fötter som sitter på den främre delen.

Ingrip på stödfötterna för att ställa apparaten plant.

Luta apparaten lätt mot baksidan för att förenkla perfekt stängning av dörren (Fig. 11).



Bilderna är indikativa.

Apparatens utseende, form och mått samt handtagens placering varierar i enlighet med modell.



För att apparaten ska vara korrekt installerad ska man kunna stänga dörren utan problem.

Se till att dörrens packningar stängs hermetiskt, särskilt i hörnen (Fig. 13).



Tryck på packningen

Risk för skador på apparaten

- Tryck, dra eller ta inte bort packningen från dörren.

Några dagar efter installationen ska man kontrollera att den nivellering man gjorde inledningsvis fortfarande är korrekt. Kontrollera att apparaten med frysen i funktion och full med livsmedel är stabil och att dörrens packningar tillsluts hermetiskt.

Kontrollera vid behov åter att den är stabil och reglera åter packningarna.



7 Spedition och omlacering

Läs den fullständiga manualen för att få all information om detta ämne.

8 Innan eftermarknadstjänst kontaktas

Läs den fullständiga manualen för att få all information om detta ämne.

Fel

Apparaten avger särskilda meddelanden om temperaturnivåerna i kyl och frys inte är korrekta eller som problem uppstår med apparaten. Meddelandekoderna visas i nivå med frysens och kylens indikatorer.

TYP AV FEL	BETYDELSE	ORSAK	GÖR SÅ HÄR
E01	Meddelande sensor		Kontakta kundtjänst snarast möjligt.
E02	Meddelande sensor		Kontakta kundtjänst snarast möjligt.
E03	Meddelande sensor		Kontakta kundtjänst snarast möjligt.
E06	Meddelande sensor		Kontakta kundtjänst snarast möjligt.
E07	Meddelande sensor		Kontakta kundtjänst snarast möjligt.
E08	Meddelande om låg spänning	Elanslutningen till anordningen har sjunkit under 170 V.	-Detta är inte ett fel på anordningen, utan ett fel som bidrar till att förhindra skador på kompressorn.
			-Spänningen ska återföras till de nivåer som krävs Om detta meddelande kvarstår måste en auktoriserad tekniker kontaktas.
E09	Frysens är inte tillräckligt kall	Det kan hända om ström saknas under längre tid.	1. Ställ in frysens temperatur till en kallare temperatur eller välj Extra kall. Detta kan eliminera felkoden då den begärda temperaturen uppnåtts. Håll dörarna stängda för att minska den tid som krävs för att uppnå begärd temperatur.
			2. Ta bort de produkter som tinat/avfrostats under detta fel. De kan användas inom en kort tidsperiod.
			3. Lägg inte in färskvaror i frysen förrän korrekt temperatur uppnåtts och felet eliminerats. Om detta meddelande kvarstår måste en auktoriserad tekniker kontaktas.



Installation

TYP AV FEL	BETYDELSE	ORSAK	GÖR SÅ HÄR
E10	Kylen är inte tillräckligt kall	Det kan ske efter:	1. Ställ in kylens temperatur till en kallare temperatur eller välj Extra kall. Detta kan eliminera felkoden då den begärda temperaturen uppnåts. Håll dörrarna stängda för att minska den tid som krävs för att uppnå begärd temperatur.
		-För långt strömavbrott.	2. Befria området i den främre delen av luftledningens öppningar och undvik att lägga matvaror nära sensorn.
		-Varma matvaror har lagts i kylskåpet.	Om detta meddelande kvarstår måste en auktoriserad tekniker kontaktas.
E11	Kylen är för kall	Andra	1. Kontrollera om läget Extra kallt är aktiverat
			2. Minska kylens temperatur
			3. Kontrollera att luftuttagen är fria och utan hinder
			Om detta meddelande kvarstår måste en auktoriserad tekniker kontaktas.

9 Råd för att spara energi

Läs den fullständiga manualen för att få all information om detta ämne.